

# Europeiska unionens officiella tidning

# L 233



Svensk utgåva

Lagstiftning

sextionde årgången

9 september 2017

## Innehållsförteckning

### II *Icke-lagstiftningsakter*

#### FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/1533 av den 8 september 2017 om ändring av delegerad förordning (EU) 2017/1165 vad gäller tillfälliga undantagsåtgärder till stöd för producenter av persikor och nektariner i Grekland, Spanien och Italien** ..... 1

#### BESLUT

- ★ **Beslut (Gusp) 2017/1534 av Kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 31 augusti 2017 om utnämning av befälhavare för EU-styrkan för Europeiska unionens militära insats i södra centrala Medelhavsområdet (insatsen Eunavfor MED Sophia) och om upphävande av beslut (Gusp) 2017/681 (Eunavfor MED/2/2017)** ..... 4
- ★ **Rådets beslut (EU) 2017/1535 av den 4 september 2017 om antagande av rådets ståndpunkt om förslag till ändringsbudget nr 4 för Europeiska unionen för budgetåret 2017** ..... 6

**SV**

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.



## II

(Icke-lagstiftningsakter)

## FÖRORDNINGAR

## KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2017/1533

av den 8 september 2017

**om ändring av delegerad förordning (EU) 2017/1165 vad gäller tillfälliga undantagsåtgärder till stöd för producenter av persikor och nektariner i Grekland, Spanien och Italien**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 219.1 jämförd med artikel 228, och

av följande skäl:

- (1) Mellan den 3 och 8 augusti 2017 informerade vissa medlemsstater och aktörer kommissionen om en allvarlig störning på marknaden inom persiko- och nektarinsektorn, på grund av hög produktions- och lagernivå, särskilt i Grekland, Spanien och Italien. Lagren av persikor och nektariner i Spanien uppgick till 87 000 ton när 50 % av persikorna ännu inte hade skördats i början av augusti. Lagren av persikor och nektariner i Italien uppgick till 130 000 ton när 30 % av produkterna återstod att skörda.
- (2) Sedan Ryssland 2014 införde förbud mot import av frukter och grönsaker från unionen har producenterna försökt hitta alternativa exportmarknader. Exporten till Vitryssland, som för närvarande är den främsta exportdestinationen för persikor och nektariner under skördeperioden, har minskat med 25 % sedan 2015. Exporten har påverkats ännu mer sedan den 1 juli 2017 då sanitära och fytosanitära åtgärder införts av länder som är medlemmar i Eurasiska ekonomiska unionen, särskilt Vitryssland. Dessutom är det i allmänhet svårt att exportera till tredjeländer då dessa produkter är färskvaror.
- (3) Dessa förhållanden i kombination påverkar priserna. Enligt tillgängliga uppgifter är marknadssituationen, och då särskilt priserna, mycket lik den som rådde 2014 när Ryssland införde sitt importförbud.
- (4) Spanien och Italien har bekräftat att producentorganisationer redan vidtagit åtgärder för krisförebyggande och krishantering inom respektive verksamhetsprogram och tillgripit tillfälliga undantagsåtgärder till stöd för producenter i enlighet med kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/1165<sup>(2)</sup>. Det finns således inget handlingsutrymme att återta ytterligare kvantiteter från marknaden enligt nuvarande ordningar.
- (5) De nuvarande förhållandena stör marknaden avsevärt inom persiko- och nektarinsektorn, och situationen eller dess effekter på marknaden kommer troligen att kvarstå eller försämrats, då ordinarie åtgärder för krisförebyggande och krishantering i enlighet med förordning (EU) nr 1308/2013 verkar vara otillräckliga.
- (6) Även om marknadsstörningen endast är indirekt kopplad till det ryska importförbudet, bör det nuvarande systemet som fastställs i delegerad förordning (EU) 2017/1165 användas, av praktiska skäl och i syfte att förenkla.

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/1165 av den 20 april 2017 om fastställande av ytterligare tillfälliga undantagsåtgärder till stöd för producenter av viss frukt (EUT L 170, 1.7.2017, s. 31).

- (7) För att få tillräcklig effekt och stabilisera marknaden bör de kvantiteter som fastställs för persikor och nektariner i delegerad förordning (EU) 2017/1165 tredubblas för producenter i Grekland, Spanien och Italien.
- (8) Delegerad förordning (EU) 2017/1165 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (9) För att få en omedelbar effekt på marknaden och bidra till att stabilisera priserna under den huvudsakliga skördesäsongen bör denna förordning träda i kraft retroaktivt från och med den dag då kommissionen formellt och faktiskt informerades om situationen, det vill säga den 3 augusti 2017.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

**Ändring av delegerad förordning (EU) 2017/1165**

Bilaga I till delegerad förordning (EU) 2017/1165 ska ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

**Ikraftträdande och tillämpning**

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 3 augusti 2017.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 september 2017.

*På kommissionens vägnar*

Jean-Claude JUNCKER

*Ordförande*

---

## BILAGA

## "BILAGA I

**Maximala produktkvantiteter per medlemsstat enligt artikel 2.1**

(ton)

Medlemsstat	Äpplen och päron	Plommon	Apelsiner, klem- tiner, mandariner och citroner	Persikor och nektariner
Belgien	21 845			
Tyskland	1 615			
Grekland	680	4 165	2 040	16 065
Spanien	1 955	1 275	14 110	29 325
Frankrike	3 060			
Kroatien	510		850	
Italien	4 505	3 910	850	7 140
Cypern			3 060	
Nederländerna	5 865			
Österrike	510			
Polen	75 565	425		510"
Portugal	935			

# BESLUT

## BESLUT (GUSP) 2017/1534 AV KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK

av den 31 augusti 2017

### om utnämning av befälhavare för EU-styrkan för Europeiska unionens militära insats i södra centrala Medelhavsområdet (insatsen Eunavfor MED Sophia) och om upphävande av beslut (Gusp) 2017/681 (Eunavfor MED/2/2017)

KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 38,

med beaktande av rådets beslut (Gusp) 2015/778 av den 18 maj 2015 om Europeiska unionens militära insats i södra centrala Medelhavsområdet (insatsen Eunavfor MED Sophia) <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 6, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 6.1 i beslut (Gusp) 2015/778 har rådet bemyndigat kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (nedan kallad *Kusp*) att fatta beslut om utnämningen av EU-styrkans befälhavare för insatsen Eunavfor MED Sophia (nedan kallad *befälhavare för EU-styrkan*).
- (2) Den 29 mars 2017 antog *Kusp* beslut (Gusp) 2017/681 <sup>(2)</sup> om utnämning av konteramiral Andrea ROMANI till befälhavare för EU-styrkan.
- (3) EU:s insatschef har rekommenderat att konteramiral Javier MORENO SUSANNA ska utnännas till ny befälhavare för EU-styrkan för insatsen Eunavfor MED Sophia för att efterträda konteramiral Andrea ROMANI från och med den 1 september 2017.
- (4) Den 23 juni 2017 ställde sig Europeiska unionens militära kommitté bakom denna rekommendation.
- (5) Beslut (Gusp) 2017/681 bör därför upphävas.
- (6) I enlighet med artikel 5 i protokoll nr 22 om Danmarks ställning, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, deltar Danmark inte i arbetet med att utarbeta och genomföra sådana unionsbeslut och unionsåtgärder som har anknytning till försvarsfrågor.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Konteramiral Javier MORENO SUSANNA utnämns härmed till befälhavare för EU-styrkan för Europeiska unionens militära insats i södra centrala Medelhavsområdet (insatsen Eunavfor MED Sophia) från och med den 1 september 2017.

#### Artikel 2

Beslut (Gusp) 2017/681 ska upphöra att gälla.

<sup>(1)</sup> EUT L 122, 19.5.2015, s. 31.

<sup>(2)</sup> Beslut (Gusp) 2017/681 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 29 mars 2017 om utnämning av befälhavare för EU-styrkan för Europeiska unionens militära insats i södra centrala Medelhavsområdet (insatsen Eunavfor MED Sophia) och om upphävande av beslut (Gusp) 2016/1079 (Eunavfor MED/1/2017) (EUT L 98, 11.4.2017, s. 18).

*Artikel 3*

Detta beslut träder i kraft den 1 september 2017.

Utfärdat i Bryssel den 31 augusti 2017.

*På kommittén för utrikes- och säkerhetspolitikts vägnar*

W. STEVENS

*Ordförande*

---

**RÅDETS BESLUT (EU) 2017/1535****av den 4 september 2017****om antagande av rådets ståndpunkt om förslag till ändringsbudget nr 4 för Europeiska unionen för budgetåret 2017**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 314, jämfört med fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 106a,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 41, och

av följande skäl:

- Unionens budget för budgetåret 2017 antogs slutgiltigt den 1 december 2016 <sup>(2)</sup>.
- Den 27 juni 2017 lade kommissionen fram förslag till ändringsbudget nr 4 till den allmänna budgeten för budgetåret 2017.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Enda artikel*

Rådets ståndpunkt om förslag till ändringsbudget nr 4 för Europeiska unionen för budgetåret 2017 antogs den 4 september 2017.

Texten återfinns i sin helhet på rådets webbplats: <http://www.consilium.europa.eu/>.

Utfärdat i Bryssel den 4 september 2017.

På rådets vägnar  
M. MAASIKAS  
Ordförande

---

<sup>(1)</sup> EUT L 298, 26.10.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 51, 28.2.2017, s. 1.









ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



**Europeiska unionens publikationsbyrå**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**SV**